

## SATURS

1. IEVADS
2. IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS
3. SERTIFIKĀTS
4. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ
5. SASKARE
6. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI
7. NOSTIPRINĀŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ
8. SLĪPUMA LEŅĶA NOREGULĒŠANA
9. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ
10. TĪRĪŠANA
11. NOŅEMŠANA UN UTILIZĀCIJA

## 1. IEVADS

Mēs priecājamies, ka mūsu BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE var pasargāt jūsu mazuli pirmajos dzīves mēnešos.

**⚠️ Lai varētu pareizi aizsargāt bērnu, BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE jālieto un jāuzstāda tā, kā aprakstīts šajā instrukcijā! Pirms BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šīs lietošanas instrukcijas un glabāiet tās paredzētajā vietā pamatnē.**

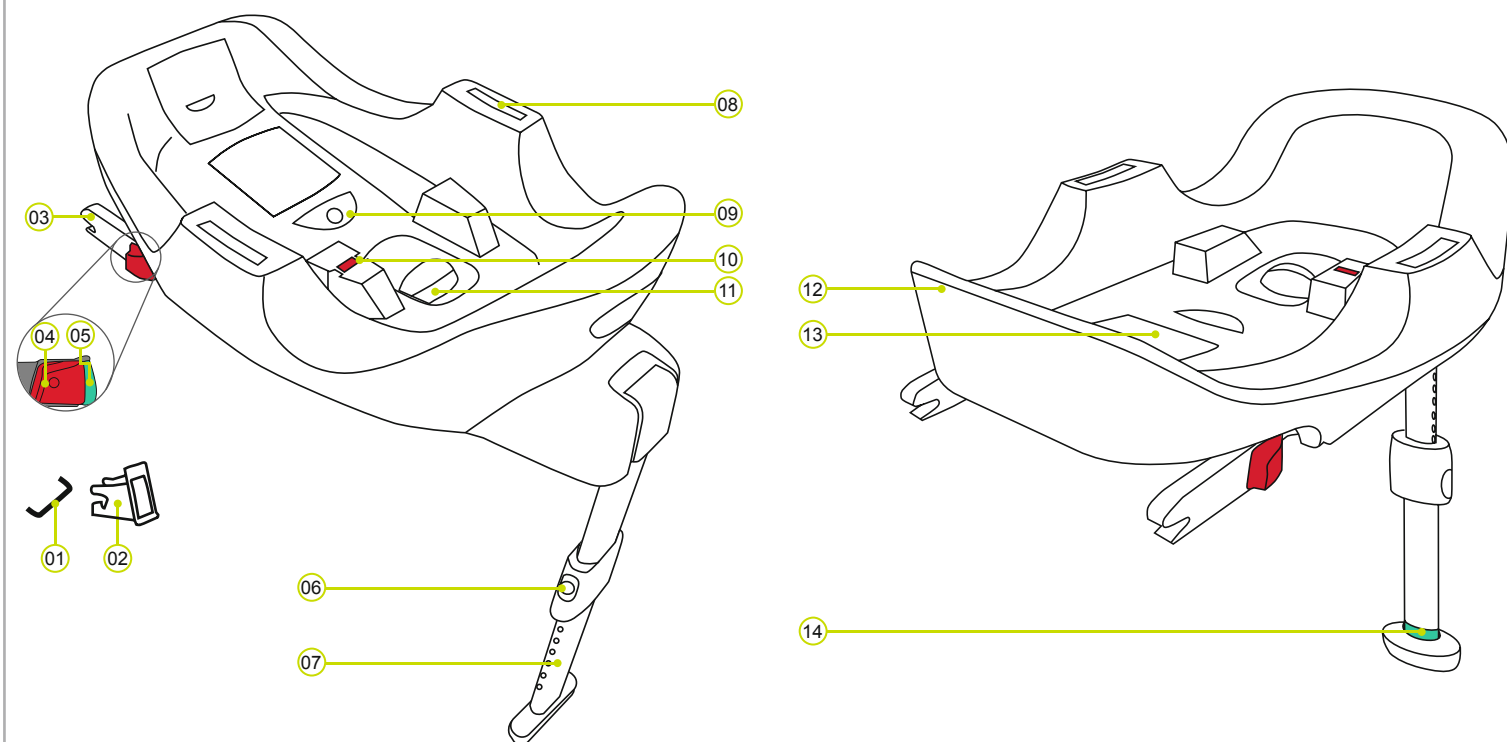
Šajā rokasgrāmatā izmantotie simboli

Simbols	Signālvārds	Skaidrojums
⚠️	<b>BĪSTAMI!</b>	Smagu ievainojumu risks
⚠️	<b>BRĪDINĀJUMS!</b>	Vieglu ievainojumu risks
⚠️	<b>UZMANĪBU!</b>	Bojājumu risks
ℹ️	<b>PADOMS!</b>	Lietderīgi norādījumi

Secīgi veicamās darbības ir numurētas. Piemērs.

1. Nospiediet pogu...

## 2. IZSTRĀDĀJUMA PĀRSKATS



- 01 ISOFIX stiprināšanas punkti (automašīna)
- 02 ISOFIX stiprināšanas vadotnes
- 03 ISOFIX fiksēšanas sviras
- 04 Atbloķēšanas poga
- 05 Drošinājuma poga
- 06 Regulēšanas poga
- 07 Balsta kāja
- 08 Stiprinājuma mēlītes
- 09 Leņķa regulēšanas poga
- 10 Slīpuma indikators
- 11 Fiksēšanas sviru atlaišanas poga
- 12 Pamatnes virsbūve
- 13 Glabāšanas instrukcijas
- 14 Balsta kājas marķējums

## 3. SERTIFIKĀTS

Pamatne BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE ir paredzēta lietošanai tikai kopā ar bērnu sēdekli Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE<sup>2</sup> i-SIZE un tikai bērna nostiprināšanai transportlīdzeklī.

BRITAX RÖMER bērnu autosēdekļi	Pārbaude un sertifikāts saskaņā ar ECE* R 129/00	
	Ķermeņa izmērs	Ķermeņa svars
BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE	40–83 cm	≤ 13 kg

\* ECE = drošības aprīkojuma Eiropas standarts

Bērnu auto sēdekļi ir konstruēti, pārbaudīti un sertificēti atbilstoši prasībām Eiropas standartā par bērnu drošības ierīcēm (ECE R129/00). Apstiprinājuma zīme E (apl) un sertifikāta numurs redzami uz oranžās sertifikācijas etiķetes (uzlīmē uz bērnu auto sēdekļa).

**⚠️ BĪSTAMI!** Nevienam pamatni nedrīkst izmantot kopā ar citiem bērnu sēdekļiem.

**⚠️ BĪSTAMI!** Sertifikāts kļūst nederīgs, tiklīdz jūs kaut ko izmaināt bērnu autosēdekļī. Pārveidojumus drīkst veikt tikai ražotājs. Patvaļīgi veicot tehniskas izmaiņas, var mazināties vai pilnībā zust sēdekļa aizsargfunkcija.

**⚠️ BRĪDINĀJUMS!** BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE drīkst izmantot, tikai lai droši pārvadātu bērnu transportlīdzeklī. Pamatni nedrīkst izmantot mājās kā sēdekli vai rotaļlietu.

## 4. IZMANTOŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ

**Nemiet vērā bērnu drošības sistēmu lietošanas norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā.**

Lūdzu, izlasiet transportlīdzekļa lietošanas instrukcijas, kāda veida sēdekļi saskaņā ar ECE R16 ir atļauti lietot kopā ar bērnu muguras atbalsta sistēmu.

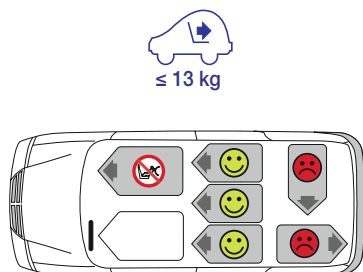
BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE lietošanas iespējas

BRITAX RÖMER bērnu autosēdekļi	Sēdekļa pozīcija transportlīdzeklī	
	i-Size	Nav i-Size
BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE <sup>2</sup> i-SIZE (bērnu sēdekļi)	✓	✓
+ BABY-SAFE i-SIZE BASE	✓ a)	✓ b)
+ BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE	✓	✓ b)

- a) Izvēloties pamatni transportlīdzeklī, lūdzu, ņemiet vērā pievienotajā transportlīdzekļu veidu sarakstā minētos ieteikumus (atrodas pie pamatnes). Saraksts tiek pastāvīgi atjaunināts atbilstoši jaunākajam tehniskās attīstības līmenim. Jaunāko versiju varat saņemt pie mums vai vietnē [www.britax.com](http://www.britax.com).
- b) Tās nozīmē, ka pamatni drīkst izmantot tikai transportlīdzeklī, kas ir norādīti sarakstā (pievienots pamatnei). Saraksts tiek pastāvīgi atjaunināts atbilstoši jaunākajam tehniskās attīstības līmenim. Jaunāko versiju varat saņemt pie mums vai vietnē [www.britax.com](http://www.britax.com).

Pamatni varat izmantot šādi:

braukšanas virzienā	nē
pretēji braukšanas virzienam	jā
ar 2 punktu drošības jostu	nē
ar 3 punktu drošības jostu	nē
uz sēdekļa blakus vadītāja sēdeklim	jā <sup>1)</sup>
uz aizmugurējiem malējiem sēdekļiem	jā
uz aizmugurējā sēdekļa vidū	jā



1) Jābūt deaktivizētam priekšējam gaisa spilvenam. Ievērojiet norādījumus transportlīdzekļa rokasgrāmatā.

## 5. SASKARE

Ja jums ir jautājumi par lietošanu, sazinieties ar mums.



BRITAX RÖMER  
Kindersicherheit GmbH  
Theodor-Heuss-Straße 9  
89340 Leipheim  
Germany

Tālr.: +49 (0) 8221 3670 -199/-299  
Fakss: +49 (0) 8221 3670 -210  
E-pasts: [service.de@britax.com](mailto:service.de@britax.com)  
[www.britax.com](http://www.britax.com)

BRITAX EXCELSIOR LIMITED  
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
United Kingdom

Tālr.: +44 (0) 1264 333343  
Fakss: +44 (0) 1264 334146  
E-pasts: [service.uk@britax.com](mailto:service.uk@britax.com)  
[www.britax.com](http://www.britax.com)

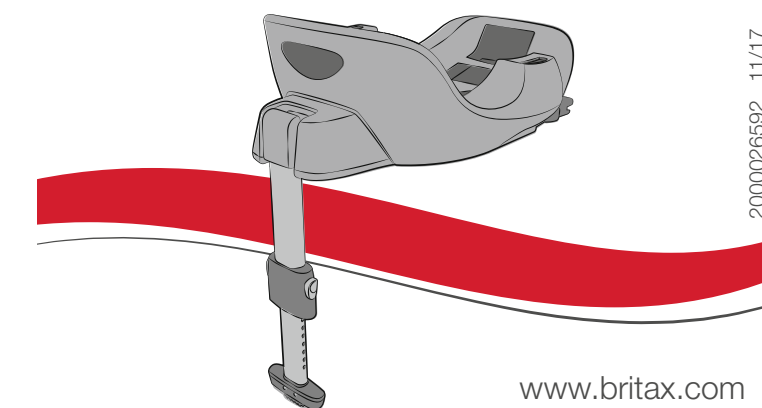
≤ 13 kg

**britax**

**BABY-SAFE i-SIZE BASE**  
**BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE**

LV

Lietošanas instrukcija



[www.britax.com](http://www.britax.com)

# II LAPPUSE

## 6. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

**⚠ Veltiet pietiekami daudz laika, lai rūpīgi izlasītu tālākos norādījumus, un vienmēr turiet šos norādījumus pieejamus tam paredzētajā vietā (13) pamatnē. Nododot pamatni trešajām personām, nododiet arī šos norādījumus!**

### ⚠ BĪSTAMI! Bērna aizsardzībai

- Ja ir noticis satiksmes negadījums ar sadursmes ātrumu, kas pārsniedz 10 km/h, pamatne var tikt bojāta, lai gan bojājumi var nebūt acīmredzami. Šādā gadījumā pamatne ir jānomaina. Utilizējiet pamatni atbilstoši noteikumiem.
- Bojājumu gadījumā (piem., ja pamatne ir nokritis zemē) pamatne ir rūpīgi jāpārbauda.
- Regulāri pārbaudiet visas svarīgākās detaļas, vai tās nav bojātas. Pārliedziet, ka jo īpaši visas mehāniskās detaļas darbojas nevainojami.
- Nekādā gadījumā neļojiet vai neieziediet pamatnes detaļas.
- Nekad transportlīdzeklī neatstājiet bērnu sēdekli un pamatni bez uzraudzības.
- Novietojiet transportlīdzekli tā, lai bērnu sēdekli varētu ievietot un izņemt no ietves puses.
- Kamēr bērnu sēdekli izmanto, sargājiet to no intensīvas tiešu saules staru iedarbības. Bērnu sēdekli tieši saules staru iedarbībā var ievērojami sakarst. Bērns ātri ir jutīgs, un karsts sēdekli var savainot.
- Jo stingrāk josta piegul bērnu ķermenim, jo labāka ir aizsardzība. Tāpēc zem jostas nevelciet bērnam biezas drēbes.
- Uzstādīšanas un brīdinājumu uzlīmes ir svarīga pamatnes sastāvdaļa, tāpēc tās nedrīkst noņemt.
- Bērnu sēdekli nav paredzēts tam, lai bērns tajā uzturētos ilgstoši. Pusgulošā pozīcijā bērnu sēdekli vienmēr rada slodzi bērnu mugurkaulam. Izņemiet savu mazuli pēc iespējas biežāk no bērnu sēdekļa; pārtrauciet ilgākus braucienus. Esot ārpus automobiļa, neatstājiet bērnu gulēt bērnu sēdekli.
- Nostipriniet automobiļa sēdekļu atzveltnes (piemēram, noliem atzveltnes).
- Nekad nemēģiniet turēt bērnu klēpī un piesprādzēt ar drošības jostu vai vienkārši stingri turēt.
- Kāju novietošanas vietā neatstājiet priekšmetus pie pamatnes balsta kājas.

### ⚠ BĪSTAMI! Visu transportlīdzekļa pasažieru drošībai

Nenostiprināti priekšmeti un nepiesprādzēti cilvēki ārkārtas bremzēšanas vai satiksmes negadījuma laikā var ievainot pārējos līdzbraucējus. Tāpēc raugieties, lai:

- transportlīdzekļa sēdekļu atzveltnes būtu fiksētas (piem., būtu fiksēti atlokāmie aizmugurējie sēdekļi);
- transportlīdzeklī (piem., uz aizmugurējā plaukta) būtu nostiprināti visi priekšmeti, kas ir smagi vai ar asām malām;
- visi cilvēki transportlīdzeklī būtu piesprādzējušies;
- bērnu autosēdekli izmantojot vienmēr, arī tad, ja netiek vests bērns.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS! Bērnu auto sēdekļa droša lietošana

Lai novērstu bojājumu iespējamību, raugieties, lai pamatne netiktu saspiesta starp cietiem priekšmetiem (automašīnas durvīm, sēdekļa vadotnēm utt.).

- Kamēr pamatne netiek izmantota, glabājiet to drošā vietā. Nenovietojiet uz pamatnes smagus priekšmetus un neglabājiet to tieši blakus siltuma avotiem vai tiešos saules staros.

### ⚠ UZMANĪBU! Transportlīdzekļa aizsardzībai

Atsevišķi automašīnu sēdekļu pārsegi ir izgatavoti no jutīga materiāla (piemēram, velūra, ādas utt.), un bērnu sēdekli uz tiem var radīt nodilumu. Lai nodrošinātu automašīnas sēdekļu pārsegu optimālu aizsardzību, iesakām izmantot bērnu sēdekli paliktņus BRITAX RÖMER, kas ir pieejami mūsu piederumu klāstā.

## 7. NOSTIPRINĀŠANA TRANSPORTLĪDZEKLĪ



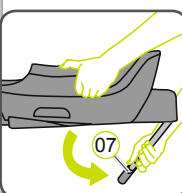
**⚠ BĪSTAMI!** Drošības spilvens, kas izplešas pret bērnu sēdekli, var nopietni savainot bērnu vai pat izraisīt letālas sekas. **Neizmantojiet** bērnu sēdekli un pamatni pasažieru sēdekļos, kuriem ir aktivizēts priekšējais drošības spilvens! Ja sēdvietas ir aprīkotas ar sānu drošības spilveniem, ievērojiet automobiļa rokasgrāmatā minētās norādes.

### Sagatavošana lietošanai

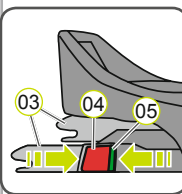


- Ja jūsu transportlīdzekļa standarta aprīkojumā nav iekļautas ISOFIX stiprināšanas vadotnes, abas sēdekļa komplektā pievienotās ISOFIX stiprināšanas vadotnes (02\*) ar atvērto daļu uz augšu nostipriniet transportlīdzekļa divos ISOFIX stiprinājuma punktos (01).
- ⓘ PADOMS.** ISOFIX stiprināšanas punkti atrodas starp automobiļa sēdekļa virsmu un atzveltni.

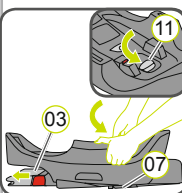
\* Stiprināšanas vadotnes atvieglo bērnu sēdekļa uzstādīšanu, izmantojot ISOFIX stiprināšanas punktus, un novērš automobiļa sēdekļa pārsega bojājumus. Kamēr stiprināšanas vadotnes netiek izmantotas, noņemiet un glabājiet tās drošā vietā. Automašīnām ar salokāmu atzveltni stiprināšanas vadotnes ir jānoņem pirms atzveltnes saliekšanas. Novērojamie funkcionālie traucējumi parasti ir saistīti ar netīrumiem palīgierīcēs un pie āķa. Lai novērstu šāda veida problēmas, notīriet netīrumus vai svešķermeņus.



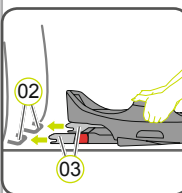
- Rotējiet (07) balsta kāju uz āru līdz atsītiem.



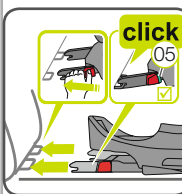
- Abās sēdekļa pusēs saspiediet zaļo drošinājuma pogu (05) un vienlaikus sarkano atbloķēšanas pogu (04). Tādējādi abi ISOFIX fiksēšanas svirus āķi (03) atveras un ir gatavi darbam.



- Pavelciet pelēko sviru (11) balsta kājas virzienā (07), līdz ISOFIX fiksēšanas svirus (03) ir pilnībā izlaistas.

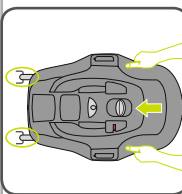


- Novietojiet pamatni pretēji braukšanas virzienam uz autosēdekļa, kas ir sertificēts šāda veida izmantošanai.

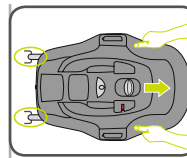


- ⓘ PADOMS.** Atkarībā no modeļa starp pamatnes novietošanas virsmu un transportlīdzekļa sēdekli var rasties sprauga. Tas neietekmē drošību pamatnes lietošanas laikā.
- Novietojiet abas ISOFIX fiksēšanas svirus (03) tieši pret abām stiprināšanas vadotnēm (02).
- Iebīdīet abas ISOFIX fiksēšanas svirus (03) stiprināšanas vadotnēs (02), līdz ISOFIX fiksēšanas svirus (03) abās pusēs tiek fiksētas ar dzirdamu klikšķi.

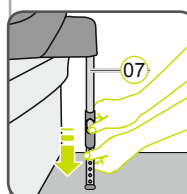
**⚠ BĪSTAMI!** Abās pusēs jābūt redzamai zaļajai drošinājuma pogai (05), lai pamatne būtu pareizi piestiprināta.



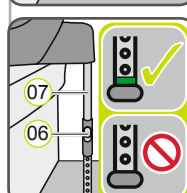
- Satveriet pamatni ar abām rokām un stumiet to ar vienmērīgu spiedienu uz abām pusēm transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes virzienā, līdz pamatne ar to saskaras.



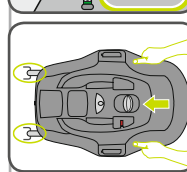
- Pavelciet pamatni, lai pārbaudītu iefiksēšanos.



- Balsta kājai (07) jābūt pilnībā pagrieztai; vairs nedrīkst būt redzams balsta kājas (07) sarkanais marķējums augšpusē.



- Nospiediet abas pelēkās regulēšanas pogas (06) un izvelciet balsta kāju (07) tik tālu uz āru, līdz tā stāv uz transportlīdzekļa grīdas un ir pilnībā redzams zaļais marķējums (14). **⚠ BĪSTAMI!** Uz balsta kājas (07) jābūt pilnībā redzamam zaļajam marķējumam (14). Balsta kāja (07) nekad nedrīkst karāties gaisā, kā arī zem tās nedrīkst likt priekšmetus. Uzmanieties, lai balsta kāja (07) nenoceltu pamatni no sēdekļa virsmas.



- Tikai **BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE:** Izpildiet darbības, kas minētas sadaļā "8. Slīpuma leņķa noregulēšana".
- Satveriet pamatni ar abām rokām un stumiet to ar vienmērīgu spiedienu uz abām pusēm transportlīdzekļa sēdekļa atzveltnes virzienā, līdz pamatne ar to saskaras.

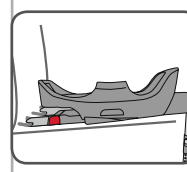
### ⚠ Lai pārliedzātos par bērna drošību, pirms katra brauciena pārbaudiet, vai ...

- ISOFIX fiksēšanas svirus (03) ir abās pusēs nostiprinātas ISOFIX stiprināšanas punktos (01) un abas drošinājuma pogas (05) ir pilnībā zaļā krāsā;
- balsta kāja (07) stabili stāv uz transportlīdzekļa grīdas un uz balsta kājas pamatnes (14) ir redzams zaļais marķējums;
- balsta kāja (07) nenocēl pamatni no sēdekļa virsmas;
- bērnu sēdekli ir pilnībā iestiprināts pamatnē;
- bērnu sēdekli ir nostiprināts uz priekšējā pasažiera sēdekļa tikai tad, ja uz to nevar iedarboties frontālais drošības spilvens;
- bērnu paliktņi ir nostiprināti pretēji braukšanas virzienam.

## 8. SLĪPUMA LEŅĶA NOREGULĒŠANA

Atkarībā no transportlīdzekļa modeļa atšķiras transportlīdzekļa sēdekļa leņķis, kas var ietekmēt bērna sēdēšanas pozīciju.

Tiek ieteikta pēc iespējas stāvāka sēdēšanas pozīcija. Novietojiet pamatni tik lēzenā leņķī, kā to pieprasa bērna ķermeņa uzbūve.



Slīpuma leņķa noregulēšana

- Novietojiet transportlīdzekli pēc iespējas līdznākā vietā.
- Turiet nospiestu pelēko slīpuma leņķa regulēšanas pogu (09) un vienlaicīgi pakāpeniski uz augšu velciet pamatnes virsbūvi (12). Katrā regulēšanas pakāpē pārbaudiet, vai leņķis ir pietiekams. **⚠ BĪSTAMI!** Nolaižot pamatnes virsbūvi (12), neiespiediet pirkstus.
- Noregulējiet slīpuma leņķi tā, lai slīpuma indikators (10) būtu zaļā krāsā. **⚠ BĪSTAMI!** Izstrādājumu nedrīkst lietot, ja slīpuma indikators (10) ir sarkanā krāsā.
- Atlaidiet pelēko slīpuma leņķa regulēšanas pogu (09) un pārbaudiet, vai pamatnes virsbūve ir pareizi nostiprināta. **⚠ BĪSTAMI!** Iestiprinot pamatni citā transportlīdzeklī, slīpuma leņķis ir vēlreiz jāiestata no zemākās pozīcijas.

### ⚠ Lai pārliedzātos par bērna drošību, pirms katra brauciena pārbaudiet, vai ...

- ISOFIX fiksēšanas svirus (03) ir abās pusēs nostiprinātas ISOFIX stiprināšanas punktos (01) un abas drošinājuma pogas (05) ir pilnībā zaļā krāsā;
- balsta kāja (07) stabili stāv uz transportlīdzekļa grīdas un uz balsta kājas pamatnes (14) ir redzams zaļais marķējums;
- balsta kāja (07) nenocēl pamatni no sēdekļa virsmas;
- bērnu sēdekli ir pilnībā iestiprināts pamatnē;
- bērnu sēdekli ir nostiprināts uz priekšējā pasažiera sēdekļa tikai tad, ja uz to nevar iedarboties frontālais drošības spilvens;
- bērnu paliktņi ir nostiprināti pretēji braukšanas virzienam.

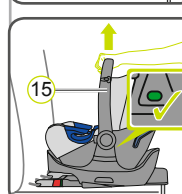
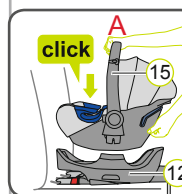
## 9. BĒRNU GROZIŅA LIETOŠANA

### Bērnu sēdekļa novietošana uz pamatnes

**⚠ BĪSTAMI!** Pārliedzāties, ka pārnēsāšanas rokturis (15) atrodas augšējā pozīcijā A.

**⚠ BĪSTAMI!** Pārliedzāties, ka uz pamatnes virspuses (12) neatrodas svešķermeņi.

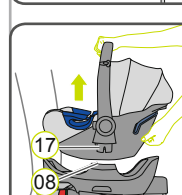
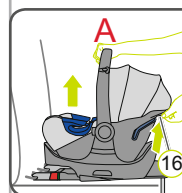
- Novietojiet bērnu sēdekli uz transportlīdzekļa sēdekļa pretēji braukšanas virzienam (bērns skatās uz aizmuguri).
- Iestipriniet bērnu sēdekli tā, lai noskan klikšķis.
- Pārbaudiet vai abi sānu indikatori ir zaļā krāsā. **⚠ BĪSTAMI!** Abiem sānu indikatoriem jābūt zaļā krāsā.
- Pavelciet aiz bērnu sēdekļa pārnēsāšanas roktura (15), lai pārbaudītu iefiksēšanos.



### Bērnu sēdekļa noņemšana no pamatnes

**⚠ BĪSTAMI!** Pārliedzāties, ka pārnēsāšanas rokturis (15) atrodas augšējā pozīcijā A.

- Pavelciet un turiet pelēko atbloķēšanas pogu (16).
  - Celiet uz augšu bērnu sēdekli, līdz stiprinājuma mēlīte (17) ir laukā no nostiprināšanas šķēļumiem (08).
- ⚠ BRĪDINĀJUMS!** Turiet stingri bērnu sēdekli.
- Noņemiet bērnu sēdekli no pamatnes.



## 10. TĪRĪŠANA

Plastmasas detaļas varat nomazgāt ar ziepju šķīdumu. **Neizmantojiet** skābus līdzekļus (piem., šķīdinātājus).

## 11. NOŅEMŠANA/UTILIZĀCIJA

### SĒDEKLĪŠA NOŅEMŠANA

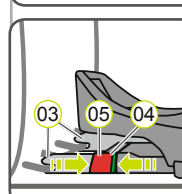


### ISOFIX atvēršana

- Pavelciet pelēko sviru (11) balsta kājas virzienā (07).
- Pie abiem fiksēšanas stieņiem (03) spiediet vienu pret otru zaļo drošības pogu (04) un sarkano atlaišanas pogu (05). Fiksēšanas stieņi atbloķējas.
- Pavelciet pelēko sviru (11) balsta kājas virzienā (07) un vienlaicīgi spiediet abus fiksēšanas stieņus (03) balsta kājas virzienā, līdz tie ir pilnībā iebīdīti.

Tagad pamatni var noņemt.

**⚠ BĪSTAMI!** Arī tad, ja nevedat bērnu, bērnu auto sēdekli izmantojot vienmēr ir jābūt nostiprinātam.



### UTILIZĀCIJA

Ievērojiet savā valstī piemērojamus noteikumus par utilizāciju.

Iesaiņojuma utilizācija	Konteiners kartonam
Sēdekļa pārvalks	Pārējie atkritumi, termiskā pārstrāde
Plastmasas detaļas	Atbilstīgi apzīmējumam – attiecīgajā konteinerā
Metāla detaļas	Konteiners metālam
Jostu lentes	Konteiners poliestera materiāliem
Fiksators un mēlīte	Pārējie atkritumi